

Curriculum vitae

Informații personale

Nume/Prenume	<i>DÉGI Zsuzsanna</i>
E-mail	zsigid@yahoo.com
Data și locul nașterii	16.05.1984 Târgu Mureș
Funcția și locul de muncă (universitatea, facultatea, catedra)	Asistent universitar – Universitatea Sapientia, Facultatea de Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea-Ciuc, Departamentul de Științe Umane

Educație și formare

21.09.2017 – Certificat de participare la programul de formare *Strategii de succes pentru pregătirea candidaților la examenele de competență lingvistică ECL*, Centrul Educațional Spektrum, Miercurea Ciuc

06.2013 – Certificat de participare la programul de *Formare în didactica specialității: limba engleză*, POSDRU87/1.3/S/63709

2011 – Certificat de absolvire pentru cursul *Comunicare de afaceri și negociere în IMM-uri*, POSDRU/9/3.1/S/1, eliberat la data de 21.02.2012

27.11.2010 – certificat examinator internațional ECL (European Consortium for the certificate of attainment in modern languages), limbile română și engleză, RO-RO/EN-026

20.01.2010 – autorizație traducător și interpret (Română, Maghiară, Engleză), nr. 27828 eliberat de către Ministerul Justiției, Direcția Servicii Conexe, 20.01.2010

22-27.06.2009 – Participare la un Training Institute cu tema: Languages in a Network of European Excellence, Praga

18-28.05.2009 – Urmarea unui curs de specializare ținut de Juliet Langman având titlul: Discourse approaches to understanding language and gender in language minority contexts, Universitatea din Szeged

7-13.08.2008 – Participare la un curs de vară HiSoN, în domeniul Historical Sociolinguistics

2006-2009 – Școală de doctorat în Lingvistică Engleză Aplicată, Universitatea din Szeged, Ungaria

2002-2006 – Universitatea Sapientia, Specializarea Română-Engleză, Miercurea-Ciuc

1998-2002 – Liceul Teoretic Bolyai Farkas, Specializarea Engleză Intensivă, Târgu Mureș

Experiența profesională

2017- Asistent universitar cu norma de bază la Universitatea Sapientia, Facultatea de Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești – Miercurea-Ciuc, Departamentul de Științe Umane

2015- 2017 Preparator universitar cu norma de bază la Universitatea Sapientia, Facultatea de Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești – Miercurea-Ciuc, Departamentul de Științe Umane

2010-2015 Preparator universitar cu norma de bază la Universitatea Sapientia, Facultatea de Științe Economice și Umaniste – Miercurea-Ciuc, Departamentul de Științe Umane

8-9.06.2010 Profesor invitat, Sociolinguistic Seminar, Universitatea Carol din Praga

2009-2010 Preparator universitar cu plata cu ora la Universitatea Sapientia, Facultatea de Științe Economice și Umaniste – Miercurea-Ciuc, Catedra de Științe Umane

2008-2009 Profesoară de limba engleză (seminarii Use of English pentru specializarea English and American Studies) la Universitatea din Szeged, Ungaria

Alte funcții deținute (nedidactice)

22-23 septembrie 2017 – Organizarea conferinței internaționale cu numele: Peisaj lingvistic, diversitatea lingvistică, Universitatea Sapientia, Miercurea Ciuc

31 mai – 3 iunie 2016 - Organizarea conferinței de studenți în filologie cu numele: Kárpát-medencei szakkollégiumi konferencia III.

Octombrie-decembrie 2015 – Organizarea competiției de traducere națională pentru elevii din clasele 11-12 cu numele: Gúzsba kötve táncolni - VII. fordítói verseny középiskolásoknak

30 mai – 3 iunie 2015 - Organizarea conferinței de studenți în filologie cu numele: Kárpát-medencei szakkollégiumi konferencia II.

Octombrie-decembrie 2014 – Organizarea competiției de traducere națională pentru elevii din clasele 11-12 cu numele: Gúzsba kötve táncolni - VI. fordítói verseny középiskolásoknak

2-3. 06. 2014 – Organizarea conferinței de studenți în filologie cu numele: Kárpát-medencei szakkollégiumi konferencia I.

Octombrie-decembrie 2013 – Organizarea competiției de traducere națională pentru elevii din clasele 11-12 cu numele: Gúzsba kötve táncolni - V. fordítói verseny középiskolásoknak

2011-2012 – membru în grupul de cercetare cu titlul “Naratologia spațiului”

2010-prezent – traducător și interpret autorizat (nr. 27828), limbile Română, Maghiară, Engleză

2006-2010 – cercetătoare în proiectul finanțat de Uniunea Europeană cu denumirea: LINEE (Languages in a Network of European Excellence), www.linee.info

15-30.06.2009 – secretară a Catedrei de English Language Teacher and Applied Linguistics la Universitatea din Szeged, Ungaria

3.06.2009 – Organizarea conferinței pentru doctoranzi în domeniul lingvisticii, Universitatea din Szeged, Ungaria

Limbi străine cunoscute

Maghiară, limbă maternă

Română, nivel avansat (diplomă pedagogică)

Engleză, nivel avansat (diplomă pedagogică)

Germană, nivel mediu

Italiană, nivel începător

Activitatea didactică (cursuri, seminarii, lucrări practice conduse)

Seminarii pentru studenți cu specializarea Română-Engleză, anul I. (Limbă engleză contemporană). Practica limbii engleze pentru studenții cu specializarea Literatură Universală - Engleză, și pentru studenți cu specializarea Română-Engleză, anul I.

Lucrare practică (ore de limba engleză) la nivel mediu și avansat pentru studenți cu specializarea în Economie Generală (anul I) și Contabilitate și informatică de gestiune (anul I, II), studenți cu specializarea în Științe Tehnice și ale Naturii, Științe Alimentare (anul I), studenți cu specializarea în PR și Sociologie (anii I, II).

Ore extracurriculare de comunicare în limba engleză.

Ore extracurriculare în cadrul Asociației Studențești de la Universitatea Sapientia, Miercurea Ciuc.

Domeniul de cercetare

Lingvistică Engleză, Lingvistică Engleză Aplicată, Multicompetență și Multilingvism

Membru în organizații științifice și profesionale naționale și internaționale

EDiLiC Association (Education et diversité Linguistique et culturelle)

European Second Language Association

International Association of Multilingualism

Magyar Alkalmazott Nyelvészek Egyesülete (Asociația Cercetătorilor în Domeniul Lingvisticii Aplicate din Ungaria)

Romániai Magyar Pedagógusok Szövetsége (Uniunea Cadrelor Didactice Maghiare din România)

Des

Lista de lucrări

Numele și prenumele: DÉGI Zsuzsanna

B5. Capitole de cărți publicate în străinătate

Dégi Zsuzsanna. 2009. „A született magyarnak a saját kultúrájában kellene mélyre hatni, a többit meg felhasználói szinten tudni...”(Idegennyelvoktatáshoz fűződő attitűdök a kisebbségi magyarok körében)[„Un maghiar trebuie să se intereseze și să știe cultura sa proprie, iar cealaltă cultură, la un nivel de utilizator...” (Atitudinile minorităților maghiari față de predarea limbilor străine)]. In: Borbély Anna, Vanconé Kremmer Ildikó, Hattyár Helga (eds.) *Nyelvideológiák, attitűdök és sztereotípiák*. Tinta Könyvkiadó: Budapest, pp: 507-513 (ISBN: 987-963-9074-51-4)

Dégi Zsuzsanna. 2013. Az angol mint harmadik nyelv elsajátítása erdélyi magyar kisebbségi diákok esetében[Învățarea limbii engleze, ca limbă a treia, în cazul elevilor aparținând minorității maghiare]. In: Tóth, Szergej (szerk.) *Társadalmi változások – Nyelvi változások. Alkalmazott nyelvészeti kutatások a Kárpát-medencében*. MANYE, vol.9, MANYE – Szegedi Egyetemi Kiadó Juhász Gyula Felsőoktatási Kiadó: Budapest-Szeged, pp: 307-312 (ISBN: 978-963-9927-62-9)

B6. Capitole de cărți publicate în țară, la edituri recunoscute CNCSIS.

Dégi, Zsuzsanna. 2008. Predarea limbii statului în Târgu-Mureș și în zonele sale limitrofe. In: Horváth István, Tódor Erika Mária (eds.) *O evaluare a politicilor de producere a bilingvismului*. Editura Limes: Cluj-Napoca, pp. 173-182

C2. Lucrări științifice publicate în reviste indexate în baze de date internaționale (indicați și baza de date)

Tódor Erika-Mária–Dégi Zsuzsanna–Tankó Enikő. 2017. Beszámoló a csíkszeredai Nyelvi tájkép, nyelvi sokszínűség című műhelykonferenciáról. *Anyanyelv-pedagógia*, 10/4, pp: 78-83. (DOI: 10.21030/anyp.2017.4.8)

Dégi Zsuzsanna. 2016. *Teachers' beliefs regarding non-target language use in the EFL classroom*, Journal of Linguistics and Intercultural Education (JoLIE) – în curs de apariție

Tódor Erika-Mária, Dégi Zsuzsanna. 2016. *Language attitudes, language learning experiences and individual strategies - What does the school offer and what does it lack?* , Acta Universitatis Sapientiae, Philologica, Scientia Publishing House: Cluj-Napoca. – în curs de apariție

Dégi Zsuzsanna. 2010. Effects on the linguistic awareness of foreign language learners. In: *Acta Universitatis Sapientiae. Philologica*, 2/2, Scientia Publishing House: Cluj-Napoca, pp: 299-312. (ISSN: 2067-5151)

Dégi Zsuzsanna. 2012. The linguistic landscape of Miercurea Ciuc (Csíkszereda). In: Acta Universitatis Sapientiae. Philologica, 4/2, Scientia Publishing House: Cluj-Napoca, pp: 341-356. (ISSN: 2067-5151)

C3. Lucrări științifice publicate în reviste din străinătate (altele decât cele menționate anterior).

Dégi, Zsuzsanna. 2008. Language teaching in Transylvania: A promotion of multilingualism? In: Arnándiz, Otilia Martí and Safont Jordà, Maria Pilar (eds.) *Achieving multilingualism: wills and ways*. Universidad Jaume I: Castelló de la Plana, pp: 279-292. (CD, ISBN: 978-84-8021-689-0)

Dégi Zsuzsanna. 2012. Types of multilingualism explored in the Transylvanian school context. In: *Jezikoslovlje* 13/2, Skopje, pp: 645-666. (ISI 1331-7202)

C6. Lucrări științifice publicate în volumele manifestărilor științifice

Dégi, Zsuzsanna. 2009. Insider/Outsider: both or neither? In: Actes des XI^{èmes} RJC ED268 *Langage et langues*. Institut de Linguistique et de Phonétique Générales et Appliquées: Paris, pp: 43-46. (Internet, pdf. format, link: <http://rjced268.c.la/>)

Dégi Zsuzsanna. 2011. Multilingualism in the EFL classroom: challenge or resource? In: *Concepts and Consequences of Multilingualism in Europe 2*. SEE University: Tetovo, pp: 271-284. (ISBN: 978-608-4503-68-2)

Dégi Zsuzsanna. 2011. Multilingualism of autochthonous minorities: the case of Transylvania. In: Cornel Moraru, Al. Cistelean and Iulian Boldea (eds.) *Studii umaniste și perspective interculturale*. Editura Universității Petru Maior: Târgu Mureș, pp: 855-867. (ISBN 978-606-581-021-1)

Dégi Zsuzsanna. 2014. The role of Romanian in learning English: the case of Transylvania. In: Ruttkay, Veronika and Gárdos Bálint eds. *Proceedings of the 11th conference of the Hungarian Society for the Study of English*. L'Harmattan Publishing House, Budapest, pp: 749-762 (ISBN: 978-963-236-943-3)

Dégi Zsuzsanna. 2014. Codeswitching in the foreign language classroom. *The Proceedings of the International Conference Communication, Context, Interdisciplinarity*, vol. 3, Petru Maior University Press, Târgu Mureș, pp: 726-735 (ISSN: 2069-3389)

G. Contracte de cercetare (menționați calitatea de director sau membru)

1 septembrie 2018 – 31 august 2020 – participare în proiectul European Erasmus+, *Culture knowledge and language competences as a means to develop the 21st century skills*

2017-2018 – membru în grupul de cercetare cu titlul „A két- és többnyelvűség nyelvészeti kulcsfogalmai (terminológiai útmutató)” Concepte cheie lingvistice în domeniul bi- și multilingvismului (dicționar terminologic).

1 septembrie 2016 – 31 august 2018 - participare în proiectul European Erasmus+, *Language skills and intercultural issues in the hospitality industry: unity in diversity in the EU*

1 martie 2015 – 31 august 2016 – membru în grupul de cercetare cu titlul „Activarea limbilor, atitudini și peisajul lingvistic în școală”

01.09.2014-31.08.2016 – participare în proiectul European Erasmus+, *Key Skills for European Union Hotel Staff*

01-05. 2013 – bursă de cercetare, în calitate de mentor în cadrul Márton Áron Kutatói Szakkollégiumi Program

2012-2013 – bursă de cercetare individuală DOMUS pe tema: Rolul limbii române în achiziția limbii engleze ca limba a treia

2-22.10.2008 – Bursă primită de proiectul LINEE pentru a face lucrări de cercetare în biblioteca Universității din Southampton, Anglia

K. Participări la conferințe naționale și internaționale

1. "38th Poznan Linguistic Meeting (PLM2007)", 13-16 Septembrie 2007, Gniezno, Polonia. Titlul lucrării: ***The Problem of Rule Complexity in Implicit/Explicit Learning***
2. „RJC (Young Researchers' Meeting) 2008. Research Objects, Tools and Concepts”, Université Paris III - La Sorbonne Nouvelle, Franța, 30–31 Mai. Titlul lucrării: ***Insider/outsider: both or neither?***
3. „Neveléspolitikai és pedagógiai gyakorlat a többnyelvűség kontextusában”, EMTE Sapientia, Csíkszereda, 12-14 Iunie, 2008. Titlul lucrării: ***Predarea limbii statului în Târgu Mureș și în zonele sale limitrofe.***
4. "15. Élőnyelvi Konferencia , Nyelvideológiák, attitűdök és sztereotípiák", Sturovo, Slovacia, 4-6 Septembrie, 2008. Titlul lucrării: ***„A született magyarnak a saját kultúrájában kellene mélyre hatni, a többi meg felhasználói szinten tudni...”(Idegennyelvoktatáshoz fűződő attitűdök a kisebbségi magyarok körében)***
5. "International Conference on Multilingualism: Sociolinguistic and acquisitional perspectives", Castello, Spania, 16-18 Decembrie 2008. Titlul lucrării: ***Language Teaching in Transylvania: A Promotion of Multilingualism?***
6. 'Bridging the Gap between Theory and Practice' 26-28 Februarie 2009, Viena, Austria. Titlul lucrării: ***EFL teaching and the notion of multicompetence.***
7. 27th AESLA International Conference. 26-28 Martie 2009. Ciudad Real, Spania. Titlul lucrării: ***Language Use in EFL classroom settings in a Hungarian minority context***
8. LINEE PhD Conference, 6 Mai 2009, Universitatea din Szeged, LINEE Projekt. Titlul lucrării: ***Multiple Language Use in EFL classroom settings***
9. Kari Doktorandusz Konferencia, 3 Iunie 2009, Universitatea din Szeged. Titlul lucrării: ***Multikompetencia és nyelvhasználat angol idegen nyelvi órákon***
10. EUROSLA Conference, 2-7 Septembrie 2009, University College Cork, Irlanda. Titlul lucrării: ***EFL classroom interaction from a multicompetence perspective: Multiple case studies***
11. Third Language Acquisition and Multilingualism Conference, 9-13 Septembrie 2009, Free University of Bolzano/Bozen, Italia. Titlul lucrării: ***Multilingual interaction in EFL classroom settings***
12. IX. Országos Nyelvtudományi Konferencia (ONK), 19-21 Noiembrie 2009, Universitatea Pannon, Veszprém, Ungaria. Titlul lucrării: ***A multikompetencia vizsgálata angolórákon***
13. New Challenges for Multilingualism in Europe, 11-15 Aprilie 2010, Dubrovnik, Croatia. Titlul lucrării: ***Exploring language choice in the FL classroom: mother tongue or typology?***
14. New Challenges for Multilingualism in Europe, 11-15 Aprilie 2010, Dubrovnik, Croatia. Titlul lucrării: ***Multicompetence in foreign language education***
15. New Challenges for Multilingualism in Europe, 11-15 Aprilie 2010, Dubrovnik, Croatia. Titlul lucrării: ***Multilingualism, markets, migrants, flexibility and social inclusion***

16. The First Conference on Discourse, Culture and Representation, 23-24 Aprilie 2010, Universitatea Sapientia, Miercurea Ciuc. Titlul lucrării: ***Effects on the linguistic awareness of FL learners***
17. Kisebbségek nyelvi helyzete Romániában és a Kárpát-medencében, 25-26 Iunie 2010, Universitatea Sapientia, Miercurea Ciuc. Titlul lucrării: ***Általános- és középiskolás diákok nyelvi önértékeléseinek eredményei illetve nyelvek iránti attitűdjei (Marosvásárhely és környéke)***
18. Conference on Concepts and Consequences of Multilingualism in Europe 2, 7-10 Octombrie 2010, Universitatea SEE, Tetovo, Macedonia. Titlul lucrării: ***Multilingualism in the EFL classroom: challenge or resource?***
19. Multilingualism in Europe. Prospects and practices in East-Central Europe, 25-26 Martie 2011, Research Centre for Multilingualism, Budapesta, Ungaria. Titlul lucrării: ***Language choice in the foreign language classroom***
20. Conferința internațională a doctoranzilor în filologie, 14-15 Aprilie 2011, Universitatea Petru Maior, Târgu Mureș. Titlul lucrării: ***Multilingualism of autochthonous minorities***
21. Conference on Concepts and Consequences of Multilingualism 3, 8-10 Iunie 2011, Universitatea din Pécs și Universitatea Josip Juraj Strossmayer, Osijek. Titlul lucrării: ***Types of multilingualism explored in Transylvanian school context***
22. Conference on Discourses of space/ A tér diskurzusai, 30-31 martie 2012, Universitatea Sapientia, Miercurea Ciuc. Titlul lucrării: ***The linguistic landscape of Miercurea Ciuc***
23. MANYE conference on Társadalmi változások – nyelvi változások. Alkalmazott nyelvészeti kutatások a Kárpát-medencében, 12-14 aprilie 2012, Universitatea din Szeged, Ungaria. Titlul lucrării: ***Az angol mint harmadik nyelv elsajátítása erdélyi magyar kisebbségi diákok esetében***
24. 2nd LINEE conference on Multilingualism in the public sphere, 4-6 mai 2012, Inter-University Center, Dubrovnik, Croația. Titlul lucrării: ***Multilingual approach in the foreign language classroom***
25. 8th International conference on Third Language Acquisition and Multilingualism, 13-15 Septembrie 2012, Universitatea Jaume I, Castellon, Spania. Titlul lucrării: ***Acquiring English as a third language by Hungarian minorities in Transylvania***
26. The 11th Conference of the Hungarian Society for the Study of English (HUSSE), 24-26 Ianuarie 2013, ELTE, Budapesta. Titlul lucrării: ***The Role of Romanian in learning English: the case of Transylvania.***
27. MANYE XXIV – Congresul de Lingvistică Aplicată, Multilingvism și comunicare în Europa Centrală și de Est, 24-26 aprilie 2014, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca. Titlul lucrării: ***„A román nyelv szerepe az angol mint idegen nyelv tanulásában”*** [Rolul limbii române în achiziția limbii engleze ca limbă străină]
28. 9th International Conference on Third Language Acquisition and Multilingualism, 12-14 iunie 2014, Uppsala University, Uppsala, Suedia. Titlul lucrării: ***The role of Romanian in learning English as a third language in the case of Hungarian minority learners***
29. International Conference on Communication, Context and Interdisciplinarity, 23-24 octombrie 2014, Universitatea Petru Maior, Târgu Mureș. Titlul lucrării: ***Codeswitching in the foreign language classroom.***

30. The International Scientific Conference on Literature, Discourse and Multicultural Dialogue, 3-4 decembrie 2015, Universitatea Petru Maior, Târgu Mureş. Titlul lucrării: ***Integrated didactics – a new pedagogical approach towards foreign language teaching.***

31. Donostia Young Researchers International symposium on Multilingualism (DISM 2016), 3-4 martie 2016, University of the Basque Country, San Sebastian, Spania:

From classroom codeswitching to an integrated didactic approach in EFL teaching

32. Discourse, Culture and Representation II - International Conference, 15-16 aprilie 2016, EMTE Sapientia, Miercurea Ciuc:

Language teaching and learning reflected in the schoolscape (joint presentation with Tódor Erika-Mária)

33. The Conference on Linguistics and Intercultural Education, CLIE2016, 22-24 aprilie 2016, Universitatea of Alba Iulia '1 Decembrie 1918', Alba Iulia:

Teachers' beliefs regarding non-target language use in the EFL classroom

34. 6th International EDILIC Congress, Towards an inclusive, ethical and plurilingual language education, 7-9 iulie 2016, Győr, Ungaria:

Languages and language classes: classroom codeswitching (joint presentation with Tódor Erika-Mária)

35. First International Conference on Sociolinguistics (ICS), 1-3 septembrie 2016, Budapesta:

Messages of the walls: schoolscape and their functions in minority language schools (joint presentation with Tódor Erika-Mária)

36. Élőnyelvi Konferencia, 7-9 septembrie 2016, Târgu Mureş:

Nyelvi attitűdök és kisebbségi tannyelvű iskolák (joint presentation with Tódor Erika-Mária)

37. 29th International Conference on Foreign and Second Language Acquisition (ICFSLA), 18-20 mai 2017, Szczyrk, Polonia:

The learning environment and learning English as an L3 in Transylvania

38. Conference on linguistic and intercultural education (CLIE-2017), 16-18 iunie 2017, Universitatea of Alba Iulia '1 Decembrie 1918', Alba Iulia:

Code-switching in second and foreign language classrooms (joint presentation with Tódor Erika-Mária)

39. Nyelvi tájkép és nyelvi sokszínűség műhelykonferencia, 22-23 septembrie 2017, Universitatea Sapientia, Miercurea Ciuc:

Új trendek és irányzatok a nyelvoktatásban

40. Border Corssings – International Conference, 20-21 aprilie 2018, Universitatea Sapientia, Miercurea Ciuc:

Key terms in bilingualism and multilingualism. Delimiting and blurring linguistic boundaries. (joint presentation with Tódor Erika-Mária and Tankó Enikő)

41. Border Corssings – International Conference, 20-21 aprilie 2018, Universitatea Sapientia, Miercurea Ciuc:

Translanguaging and code-switching –two ways in crossing borders between languages (joint presentation with Tódor Erika-Mária)

42. Unity in diversity? Teachers' perspectives on multilingualism within the EU. International Symposium. 27-28 septembrie, 2018. Mercator Institute for Literacy and Language Education, Köln, Germania:

Who counts as a multilingual speaker?

Data

06.10.2017.

Des